

CERTIFICAT OIML

OIML CERTIFICATE

N° R60/2000-FR2-23.02 rev. 0

Emis sous régime A Issued under scheme A

Autorité de délivrance Issuing authority	: Laboratoire National de Métrologie et d'Essais Personne responsable (Person responsible) : Emeric MOREL
Demandeur Applicant	: SCAIME SAS - Technosite Altéa 294, rue Georges Charpak FRANCE 74100 JUVIGNY
Fabricant Manufacturer	: SCAIME SAS Technosite Altéa 294, rue Georges Charpak FRA 74100 JUVIGNY
Identification du type certifié Identification of the certified	: Cellule de pesée à jauges de contrainte, de flexion, à point d'appui central, types AG...C.SH...e, AH...C.SH...e et AHN...C.SH...e. Single point load cell with strain gauges, bending beam, types AG...C.SH...e, AH...C.SH...e and AHN...C.SH...e.
Caractéristiques Characteristics	: Facteur de répartition pLC = 0,7. Apportionment factor pLC = 0,7.

Ce certificat atteste la conformité du modèle mentionné ci-dessus (représenté par les échantillons identifiés dans les rapports d'essais associés) aux exigences de la Recommandation suivante de l'Organisation Internationale de Métrologie Légale – OIML) :

This certificate attests the conformity of the above-mentioned pattern (represented by the samples identified in the associated test reports with the requirements of the following Recommendation of the International Organization of Legal Metrology – OIML) :

R60 / 2000

Ce certificat s'applique uniquement aux caractéristiques métrologiques et techniques du modèle d'instrument concerné, telles que couvertes par la Recommandation Internationale applicable. Ce certificat ne constitue en rien une approbation internationale à caractère légal. Note importante : à part la mention du numéro de référence du certificat avec le nom de l'Etat Membre de l'OIML dans lequel le certificat a été délivré, une reproduction partielle du certificat ou des rapports d'essais associés n'est pas autorisée, mais ils peuvent être reproduits dans leur totalité.

This certificate relates only to the metrological and technical characteristics of the pattern for the concerned instrument, as covered by the relevant OIML International Recommendation. This certificate does not bestow any form of legal international approval. Important note : Apart from the mention of the certificate's reference number and the name of the OIML Member State in which the certificate was issued, partial quotation of the certificate or the associated test report is not permitted, though they may be reproduced in full.

Les principales caractéristiques figurent dans l'annexe ci-jointe qui fait partie intégrante du certificat OIML de conformité et comprend 3 page(s).

The principal characteristics are set out in the appendix hereto, which forms part of the OIML certificate of conformity and consists of 3 page(s).



Etabli le 13 juillet 2023
Issued on July 13th, 2023
Autorité de délivrance / Pour Le Directeur Général
Issuing Authority / On behalf of the General Director



Emeric MOREL
Responsable du Département Certification
Instrumentation
Head of Instrumentation Certification Department

Référence LNE - 39240 rév. n°0

Laboratoire national de métrologie et d'essais • Etablissement public à caractère industriel et commercial
Siège social : 1, rue Gaston Boissier - 75724 Paris Cedex 15 • Tél. : 01 40 43 37 00 - Fax : 01 40 43 37 37
info@lne.fr • lne.fr • RCS Paris 313 320 244 - NAF : 7120B - TVA : FR 92 313 320 244

ANNEXE au CERTIFICAT OIML
Appendix to OIML CERTIFICATE
N° R 60/2000 – FR2 – 23.02 - Révision 0

La conformité a été établie par les essais et examens décrits dans les rapports d'évaluations et rapports d'essais associés :

- P227918-1 (rapport d'évaluation - 5 pages)
- D011160-D3 et D011160-D4 (rapport d'évaluation - 8 pages)
- D011160-D3 - document CMI/12 (essais de performances et de facteurs d'influence – 21 pages).

The conformity was established by tests and examinations described in the associated evaluation reports and test reports:

- *P227918-1 (evaluation report - 5 pages)*
- *D011160-D3 and D011160-D4 (evaluation report – 8 pages)*
- *D011160-D3 - document CMI/12 (performance and influence factor tests – 21 pages).*

Spécifications relatives à la cellule de pesée

Load-cell specifications

Type <i>Type</i>	AG...C. SH 5e	AG...C. SH 6e	AG...C. SH 10e	AG...C. SH 15e
Classe d'exactitude <i>Accuracy class</i>	C			
Classe d'humidité <i>Humidity class</i>	SH			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la cellule de pesée n_{LC} (1) <i>Maximum number of load cell verification intervals</i>	6000			
Portée maximale E_{max} <i>Maximum capacity</i>	$50 \leq E_{max} \leq 100$ kg			
Charge morte minimale E_{min} <i>Minimum dead load E_{min}</i>	0 g			
Rapport de l'échelon de vérification minimal (1) $Y = E_{max}/V_{min}$ <i>Ratio to minimum to load cell verification interval</i>	5000	6000	10 000	15 000
DR relatif (rapport pour le retour du signal de sortie à la charge morte minimale) (1) $Z = E_{max}/(2DR)$ <i>Relative DR (ratio to minimum dead load output return)</i>	6000			
Sortie assignée <i>Rated output</i>	2 mV/V \pm 10 %			
Tension d'alimentation maximale <i>Maximum excitation voltage</i>	15 V			
Impédance d'entrée R_{LC} <i>Input impedance</i>	$410 \Omega \pm 20 \Omega$			
Étendue de températures <i>Temperature range</i>	- 10 / + 40 °C			
Surcharge de sécurité relative E_{lim}/E_{max} <i>Relative safe overload</i>	150 %			
Longueur de câble (2) <i>Cable length</i>	1 m			

Type <i>Type</i>	AH...C. SH 5e	AH...C. SH 6e	AH...C. SH 10e	AH...C. SH 15e
Classe d'exactitude <i>Accuracy class</i>	C			
Classe d'humidité <i>Humidity class</i>	SH			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la cellule de pesée n_{LC} (1) <i>Maximum number of load cell verification intervals</i>	6000			
Portée maximale E_{max} <i>Maximum capacity</i>	$50 \leq E_{max} \leq 250$ kg			
Charge morte minimale E_{min} <i>Minimum dead load E_{min}</i>	0 g			
Rapport de l'échelon de vérification minimal (1) $Y = E_{max}/V_{min}$ <i>Ratio to minimum to load cell verification interval</i>	5000	6000	10 000	15 000
DR relatif (rapport pour le retour du signal de sortie à la charge morte minimale) (1) $Z = E_{max}/(2DR)$ <i>Relative DR (ratio to minimum dead load output return)</i>	6000			
Sortie assignée <i>Rated output</i>	2 mV/V \pm 10 %			
Tension d'alimentation maximale <i>Maximum excitation voltage</i>	15 V			
Impédance d'entrée R_{LC} <i>Input impedance</i>	410 $\Omega \pm$ 20 Ω			
Étendue de températures <i>Temperature range</i>	- 10 / + 40 °C			
Surcharge de sécurité relative E_{lim}/E_{max} <i>Relative safe overload</i>	150 %			
Longueur de câble (2) <i>Cable length</i>	1 m			

Type <i>Type</i>	AHN...C. SH 5e	AHN...C. SH 6e	AHN...C. SH 10e	AHN...C. SH 15e
Classe d'exactitude <i>Accuracy class</i>	C			
Classe d'humidité <i>Humidity class</i>	SH			
Nombre maximal d'échelons de vérification de la cellule de pesée n_{LC} (1) <i>Maximum number of load cell verification intervals</i>	6000			
Portée maximale E_{max} <i>Maximum capacity</i>	$50 \leq E_{max} \leq 100$ kg			
Charge morte minimale E_{min} <i>Minimum dead load E_{min}</i>	0 g			
Rapport de l'échelon de vérification minimal (1) $Y = E_{max}/V_{min}$ <i>Ratio to minimum to load cell verification interval</i>	5000	6000	10 000	15 000
DR relatif (rapport pour le retour du signal de sortie à la charge morte minimale) (1) $Z = E_{max}/(2DR)$ <i>Relative DR (ratio to minimum dead load output return)</i>	6000			
Sortie assignée <i>Rated output</i>	2 mV/V \pm 10 %			
Tension d'alimentation maximale <i>Maximum excitation voltage</i>	15 V			
Impédance d'entrée R_{LC} <i>Input impedance</i>	410 $\Omega \pm$ 20 Ω			
Étendue de températures <i>Temperature range</i>	- 10 / + 40 °C			
Surcharge de sécurité relative E_{lim}/E_{max} <i>Relative safe overload</i>	150 %			
Longueur de câble (2) <i>Cable length</i>	1 m			

Remarques :

- (1) Les valeurs de n_{max} , Y et Z peuvent être diminuées séparément. Les valeurs de Y et Z ne peuvent pas être inférieures à n_{max} .
- (2) La cellule de pesée peut être équipée en 4 ou 6 fils. Dans le système en 4 fils, sans fils de régulation d'alimentation, la longueur du câble est de 1 m ou correspond à la longueur mentionnée sur la plaque de caractéristiques (marquage additionnel) de la cellule de pesée. Le câble comporte un blindage.

Remarks:

- (1) *The characteristics for n_{max} , Y and Z can be reduced separately. Values of Y and Z cannot be less than n_{max} .*
- (2) *The load cell is provided with a 4 or 6 wires system. In the 4-wire system, without remote sensing, the cable length is 1 m or corresponds to the length indicated on the load cell data plate (additional marking). The cable is shielded.*

Chaque cellule de pesée produite est accompagnée d'un document d'information sur ses caractéristiques.

Each load cell produced is provided with an accompanying document with information about its characteristics.

Note importante : A part la mention du numéro de référence du certificat avec le nom de l'Etat Membre de l'OIML dans lequel le certificat a été délivré, une reproduction partielle du certificat ou des rapports d'essai associés n'est pas autorisée, mais ils peuvent être reproduits dans leur totalité.

Important note: Apart from the mention of the certificate's reference number and the name of the OIML Member State in which the certificate was issued, partial quotation of the certificate or the associated test report is not permitted, though they may be reproduced in full.